

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 71

A. TITEL

Verdrag inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afval en andere stoffen, met Bijlagen; Londen/Mexico-City/Moskou/Washington, 29 december 1972.

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van Verdrag en Bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1973, 172.

Voor de ondertekeningen zie *Trb.* 1973, 172 en *Trb.* 1977, 182.

Voor wijzigingen van het Verdrag en van de Bijlagen zie de rubrieken J van *Trb.* 1979, 97, *Trb.* 1981, 134 en *Trb.* 1990, 63.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1973, 172.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1977, 182 en rubriek J hieronder.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1977, 182, *Trb.* 1979, 97, *Trb.* 1981, 134 en *Trb.* 1990, 63.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel XVII van het Verdrag een akte van bekrachtiging nedergelegd:

te Londen/te Mexico-City/te Moskou/te Washington
Luxemburg 21-2-1991¹⁾

¹⁾ Onder intrekking van de bij ondertekening afgelegde verklaring.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1977, 182, *Trb.* 1979, 97, *Trb.* 1981, 134 en *Trb.* 1990, 63.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel XVIII van het Verdrag een akte van toetreding nedergelegd:

	te Londen/te Mexico-City/te Moskou/te Washington			
Antigua en Barbuda	6-1-1989			
Cyprus		6-6-1990	6-6-1990	7-6-1990
Jamaica	22-3-1991			
Malta				19-1-1990

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1977, 182.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1973, 172, *Trb.* 1977, 182, *Trb.* 1979, 97, *Trb.* 1981, 134 en *Trb.* 1990, 63.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook *Trb.* 1990, 119.

Voor het op 15 februari 1972 te Oslo tot stand gekomen Verdrag ter voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten uit schepen en luchtvaartuigen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1990, 14.

Voor het op 4 juni 1974 te Parijs tot stand gekomen Verdrag ter voorkoming van verontreiniging van de zee vanaf het land zie ook *Trb.* 1990, 69.

Wijzigingen van 12 oktober 1978 (Resolutie 5 (III))

Zie *Trb.* 1979, 97, blz. 3 e.v. en *Trb.* 1981, 134.

Wijzigingen van 12 oktober 1978 (Resolutie 6 (III))

Zie *Trb.* 1979, 97, blz. 18 e.v., *Trb.* 1981, 134 en *Trb.* 1990, 63.

Behalve de op blz. 28 van *Trb.* 1979, 97, blz. 3 van *Trb.* 1981, 134 en blz. 3 van *Trb.* 1990, 63 genoemde Staten heeft nog de volgende Staat een akte van aanvaarding van de in Resolutie 6 (III) vervatte wijzigingen van het Verdrag tot vaststelling van een regeling voor de geschillenbeslechting overeenkomstig artikel XV, derde lid, van het Verdrag nedergelegd bij de Organisatie:

Portugal	10 maart 1989
Spanje	29 november 1990

Monaco 17 februari 1992

De wijzigingen zijn nog niet in werking getreden.

Wijzigingen van 24 september 1980 (Resolutie LDC Res. 12 (v))

Zie *Trb.* 1981, 134, blz. 4 e.v.

Wijzigingen van 3 november 1989 (Resolutie LDC 37 (12))

Zie *Trb.* 1990, 63, blz. 4 e.v.

De in *Trb.* 1990, 63 afgedrukte wijzigingen zijn bij brieven van 29 mei 1990 medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

De Regering van de Bondsrepubliek Duitsland heeft op 17 mei 1990 de Organisatie medegedeeld "that it accepts the amendment to Annex III of the London Dumping Convention as adopted on 3 November 1989 by resolution LDC. 37(12) with the reservation, that appropriate national legislation will be enacted. Such legislation is currently under consideration. The Secretariat of the London Dumping Convention will be informed in due course about the enactment of this legislation. In the meantime, the Federal Republic of Germany will apply the amended provisions of the Convention on a voluntary basis. That means in practice, that any licence that may be issued by the competent authority will be in conformity with above-mentioned resolution LDC. 37(12)."

De wijzigingen zijn in overeenstemming met de bepalingen van de Resolutie en artikel XV, tweede lid, van het Verdrag op 19 mei 1990 in werking getreden.

Wat het *Koninkrijk der Nederlanden* betreft, gelden de wijzigingen voor het gehele Koninkrijk.

Uitgegeven de zesde mei 1992.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK